SCHADENANZEIGE

Loss / damage notification

Schaden unverzüglich melden und Nachweise sichern. / Report damage promptly and preserve evidence.

SATS-Referenz / Datum | SATS reference / date

Ansprechpartner / E-Mail / Telefon | Contact / email / phone

Anspruchsteller / Anschrift | Claimant / address

Auftrag / Frachtbrief / B/L / AWB | Order / consignment note / B/L / AWB

Ware / Fahrzeug / FIN | Goods / vehicle / VIN

Ablieferung: Ort / Datum / Uhrzeit | Delivery: place / date / time

Feststellung: Datum / Uhrzeit / Person | Discovery: date / time / person

Schaden / Fehlmenge / Hergang / betroffene Teile | Damage / shortage / events / affected parts

Vorbehalt / Anzeige an Beförderer: Empfänger, Datum, Form | Reservation / carrier notice: recipient, date, means

Sicherungs- / Minderungsmaßnahmen / Aufbewahrungsort | Preservation / mitigation / storage location

Vorläufiger Betrag / Währung / Grundlage | Estimated amount / currency / basis

Versicherer / Schaden-Nr. | Insurer / claim no.

Belege beifügen / Attach evidence

- [ ] Fotos / Videos
- [ ] Ablieferbeleg / Delivery receipt
- [ ] Wertnachweis / Value evidence
- [ ] Kostenvoranschlag / Repair quote

Dieses Formular allein wahrt nicht jede transportrechtliche Frist. Erforderliche Anzeigen an Beförderer, Verfrachter oder Versicherer sind rechtzeitig gesondert zu übermitteln. Reparatur/Entsorgung nach Beweissicherung abstimmen, soweit die Schadenminderung dies zulässt. This form alone does not meet every transport-law deadline. Submit required notices to the carrier or insurer separately in time. Coordinate repair/disposal after securing evidence where mitigation permits.

Ich bestätige die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen.
I confirm the information above to the best of my knowledge.

Ort / Datum / Name / Funktion | Place / date / name / capacity

Unterschrift / Signature